

**il-Ġermanja-Eggenstein-Leopoldshafen: Servizzi varji ta' tiswija u tal-manutenzjoni**

OJ S 33/2022 16/02/2022

Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt

Servizzi

Il-baži ġuridika:

Direttiva 2014/24/UE

**Taqsim I: Awtorità kontraenti**

---

**I.1. Isem u indirizzi**

Isem uffiċjali: KTE Kerntechnische Entsorgung Karlsruhe GmbH

Indirizz postali: Hermann-von-Helmholtz-Platz 1

Belt: Eggenstein-Leopoldshafen

Kodiċi NUTS: DE123 Karlsruhe, Landkreis

Kodiċi postali: 76344

Pajjiż: Il-Ġermanja

Persuna ta' kuntatt: Düren, Doris

Posta elettronika: [doris.dueren@kte-karlsruhe.de](mailto:doris.dueren@kte-karlsruhe.de)

Telefown: +49 7247/88-2578

**Indirizz(i) tal-Internet:**Indirizz ewlieni: <http://www.kte-karlsruhe.de>Indirizz tal-profil tax-xerrej: <https://portal.deutsche-evergabe.de>**I.4. Tip ta' awtorità kontraenti**

Korp irregolat mil-liġi pubblika

**I.5. Attività ewlenija**

Attivitajiet oħra: Rückbau nuklearer Forschungsanlagen

**Taqsim II: L-għan**

---

**II.1. L-għan tal-ksib****II.1.1. Titlu**

Prüfung und Instandhaltung OS-Einrichtungen der KTE

Numru ta' referenza: 2021001059DOW

**II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV**

50800000 Servizzi varji ta' tiswija u tal-manutenzjoni

**II.1.3. It-tip ta' kuntratt**

Servizzi

**II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Die KTE, nachfolgend Auftraggeber (AG) genannt, hat die Erbringung von Wiederkehrende Prüfungen (WKP), Vorbeugende Instandhaltung (VBI), Störungsbeseitigung bzw.

Instandsetzung gemäß Leistungs-verzeichnis, AG- und Herstellervorgaben zu vergeben.

Im Einzelnen handelt es sich um Leistungen, die im Rahmen eines Dienstvertrages vom AN für die KTE er-bracht werden.

### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

### **II.1.7. Valur totali tal-ksib**

Valur mingħajr VAT: 1,00 EUR

## **II.2. Deskrizzjoni**

### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

50710000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-installazzjoni elettrici u mekkaniċi, tal-bini

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DE123 Karlsruhe, Landkreis

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Prüfung und Instandhaltung OS-Einrichtungen der KTE

Die KTE, nachfolgend Auftraggeber (AG) genannt, hat die Erbringung von Wiederkehrende Prüfungen (WKP), Vorbeugende Instandhaltung (VBI), Störungsbeseitigung bzw. Instandsetzung

gemäß Leistungs-verzeichnis, AG- und Herstellervorgaben zu vergeben. Im Einzelnen handelt es

sich um Leistungen, die im Rahmen eines Dienstvertrages vom AN für die KTE er-bracht werden.

### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Qualifikation / Peżar: 50

Il-kriterju tal-ispiza - L-Isem: Preis / Peżar: 50

### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

## **Taqsimha IV: Proċedura**

---

### **IV.1. Deskrizzjoni**

#### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Għoti ta' kuntratt mingħajr pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni f'II-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fil-każijiet elenkati hawn taħt

- Ix-xogħlijiet, provvisti jew servizzi jistgħu jiġu pprovduti biss minn operatur ekonomiku partikolari għar-raġuni li ġejja:

- nuqqas ta' kompetizzjoni għal raġunijiet tekniċi

Spjegazzjoni:

Bei der gesamten Hardware handelt es sich um Boschsysteme, weshalb die Wartung, Instandhaltung und Störungsbeseitigung ebenfalls von Bosch durchgeführt werden sollte. Bereitstellung sicherheitstechnischer wichtiger Ersatzteile. Fa Bosch ist Hersteller, Lieferant und Erbauer der betroffenen OS-Einrichtungen in der KTE.

- siehe dazu auch die Checkliste zur Produktgebundenheit vom Fachbereich
- Bei der gesamten Soft- und Hardware handelt es sich um Boschsysteme.
- Quellcode für Software ist schöpferisches Eigentum des AN
- aus Gründen der Geheimhaltung (Zugriff auf sensible Daten zur Sicherung von kerntechnischen Anlagen, Kennniserhalt von Sicherungssystemen).

#### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

#### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

#### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

#### **IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri**

#### **IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel**

### **Taqsim V: Għoti tal-kuntratt**

---

#### **Titlu:**

Prüfung und Instandhaltung OS-Einrichtungen der KTE

Kuntratt/lott jingħata: iva

#### **V.2. Għoti tal-kuntratt**

##### **V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt**

10/02/2022

##### **V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti**

In-numru ta' offeriti li waslu: 1

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

##### **V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur**

Isem uffiċjali: Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Indirizz postali: Robert-Bosch-Ring 5

Belt: Grasbrunn

Kodiċi NUTS: DE21 Oberbayern

Kodiċi postali: 85630

Pajjiż: Il-Ġermanja

Il-kuntrattur huwa SME: le

##### **V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott**

Stima tal-valur totali inizjali tal-kuntratt/lott: 1,00 EUR

Valur totali tal-kuntratt/lott: 1,00 EUR

##### **V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar**

### **Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari**

---

#### **VI.3. Informazzjoni addizzjonali**

#### **VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

#### **VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Indirizz postali: Villemombler Straße 76

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53123

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefown: +49 22894990

Faks: +49 2289499163

Indirizz tal-Internet: <http://www.bundeskartellamt.de>

#### **VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

11/02/2022